

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija	Datum revizije:	Broj sigurnosno-tehničkog lista:	Datum posljednjeg izdavanja: -
1.0	23.10.2024	50000727	Datum prvog izdanja: 23.10.2024

### ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

#### 1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda

Ime proizvoda KOBAN® TX

##### Ostala sredstva za identifikaciju

Oznaka proizvoda 50000727

Jedinstveni Identifikator : TFXY-027Y-8N41-4EJ3  
Formule (UFI)

#### 1.2 Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

Uporaba tvari/pripravka : Herbicid

Preporučena ograničenja u : Koristite prema preporukama na etiketi.  
svezi s uporabom Samo za profesionalne korisnike.

#### 1.3 Podaci o proizvođaču ili dobavljaču

Adresa dobavljača FMC Agricultural Solutions A/S  
Thyborønvej 78  
DK-7673 Harboøre  
Danska  
  
Telefon: +45 9690 9690  
Telefaks: +45 9690 9691  
E-mail adresa: SDS-Info@fmc.com .

#### 1.4 Broj telefona za izvanredna stanja

U hitnim slučajevima zbog curenja, požara, prosipanja ili nesreća nazovite:

Broj telefona službe za izvanredna stanja: 112  
Hrvatska: +385-17776920 (CHEMTREC)

Hitna pomoć:  
Broj telefona za medicinske informacije: 01-23-48-342  
All other countries: +1 651 / 632-6793 (Collect)

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija 1.0	Datum revizije: 23.10.2024	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 50000727	Datum posljednjeg izdavanja: - Datum prvog izdanja: 23.10.2024
----------------	-------------------------------	--	---

### ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti

#### 2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese

##### Razvrstavanje prema UREDBA (EZ) br. 1272/2008 (CLP)

Akutna toksičnost, Kategorija 4	H302: Štetno ako se proguta.
Nadražujuće za oko, Kategorija 2	H319: Uzrokuje jako nadraživanje oka.
Specifična toksičnost za ciljane organe - ponavljano izlaganje, Kategorija 2	H373: Može uzrokovati oštećenje organa tijekom produljene ili ponavljane izloženosti.
Opasnost od aspiracije, Kategorija 1	H304: Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
Kratkotrajna (akutna) opasnost za vodeni okoliš, Kategorija 1	H400: Vrlo otrovno za vodeni okoliš.
Dugotrajna (kronična) opasnost za vodeni okoliš, Kategorija 1	H410: Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.

#### 2.2 Elementi označivanja

##### Označivanje naljepnicom (UREDBA (EZ) br. 1272/2008 (CLP))

Piktogrami opasnosti :



Oznaka opasnosti : Opasnost

Oznake upozorenja : H302 Štetno ako se proguta.  
H304 Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni  
sustav.  
H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka.  
H373 Može uzrokovati oštećenje organa tijekom produljene  
ili ponavljane izloženosti.  
H410 Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.

Oznake obavijesti : **Sprečavanje:**  
P260 Ne udisati maglu ili pare.  
P264 Nakon rukovanja temeljito oprati kožu.  
P280 Nositi zaštitne rukavice/ zaštitno odijelo/ zaštitu za oči/  
zaštitu za lice.

##### **Postupanje:**

P301 + P330 + P331 + P310 AKO SE PROGUTA: isprati  
usta. NE izazivati povraćanje. Odmah nazvati CENTAR ZA  
KONTROLU OTROVANJA/ liječnika.  
P305 + P351 + P338 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA:

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija  
1.0

Datum revizije:  
23.10.2024

Broj sigurnosno-  
tehničkog lista:  
50000727

Datum posljednjeg izdavanja: -  
Datum prvog izdanja: 23.10.2024

oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati.

### Odlaganje:

P501 Odložiti sadržaj/spremnik kao opasan otpada u skladu s lokalnim propisima.

### Opasne tvari koje se moraju navesti na naljepnici:

petoksamid (ISO)  
terbutilazin (ISO)  
benzinsko otapalo (nafta), teško aromatsko; kerozin – nespecificiran  
etandiol

### Dodatno označavanje

EUH066	Ponavljano izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože.
EUH208	Sadrži petoksamid (ISO), 1,2-benzizotiazol-3(2H)-on. Može izazvati alergijsku reakciju.
EUH401	Da bi se izbjegli rizici za zdravlje ljudi i okoliš, treba se pridržavati uputa za uporabu.

Za posebne fraze (SP) i sigurnosne intervale, pogledajte naljepnicu.

## 2.3 Ostale opasnosti

Ova tvar/smjesa ne sadrži komponente koje se smatraju postojanim, bioakumulirajućima i toksičnima (PBT), ili jako postojanim i jako bioakumulirajućima (VPvB) na razinama od 0,1% ili više.

Ekološke informacije: Tvar/smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije prema članku 57(f), propisa o Registraciji, ocjenjivanju, odobravanju i ograničavanju kemikalija (REACH), ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605 u razinama od 0,1% ili više.

Toksikološke informacije: Tvar/smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije prema članku 57(f), propisa o Registraciji, ocjenjivanju, odobravanju i ograničavanju kemikalija (REACH), ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605 u razinama od 0,1% ili više.

## ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima

### 3.2 Smjese

#### Sastojci

Kemijski naziv	CAS-br. EZ-br. Indeks-br. Registracijski broj	Razvrstavanje prema UREDBA (EZ) br. 1272/2008 (CLP)	Koncentracija (% w/w)
petoksamid (ISO)	106700-29-2	Ak. toks. 4; H302	>= 25 - < 30

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija  
1.0

Datum revizije:  
23.10.2024

Broj sigurnosno-  
tehničkog lista:  
50000727

Datum posljednjeg izdavanja: -  
Datum prvog izdanja: 23.10.2024

	616-145-00-3	Derm. senz. 1; H317 Ak. toks. vod okol. 1; H400 Kron. toks. vod. okol. 1; H410  Faktor M (Akutna toksičnost u vodenom okolišu): 100 Faktor M (Kronična toksičnost u vodenom okolišu): 100  Procjena akutne toksičnosti  Akutna oralna toksičnost: 983 mg/kg	
terbutilazin (ISO)	5915-41-3 227-637-9 613-323-00-2	Ak. toks. 4; H302 TCOP 2; H373 Ak. toks. vod okol. 1; H400 Kron. toks. vod. okol. 1; H410  Faktor M (Akutna toksičnost u vodenom okolišu): 10 Faktor M (Kronična toksičnost u vodenom okolišu): 10  Procjena akutne toksičnosti  Akutna oralna toksičnost: 1.000 mg/kg	>= 10 - < 20
benzinsko otapalo (nafta), teško aromatsko; kerozin – nespecificiran	64742-94-5 265-198-5 649-424-00-3	Aspir. toks. 1; H304 EUH066	>= 10 - < 20
etandiol	107-21-1 203-473-3 603-027-00-1	Ak. toks. 4; H302 TCOP 2; H373 (Bubreg)	>= 1 - < 10
calcium dodecylbenzenesulphonate	26264-06-2 247-557-8	Ak. toks. 4; H302 Nadraž. koža 2; H315 Ozlj. oka 1; H318 Kron. toks. vod. okol.	>= 1 - < 2,5

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija  
1.0

Datum revizije:  
23.10.2024

Broj sigurnosno-  
tehničkog lista:  
50000727

Datum posljednjeg izdavanja: -  
Datum prvog izdanja: 23.10.2024

		4; H413 Procjena akutne toksičnosti Akutna oralna toksičnost: 1.300 mg/kg	
Tristyrylphenol ethoxylates	99734-09-5	Kron. toks. vod. okol. 3; H412	$\geq 1 - < 2,5$
2-ethylhexan-1-ol	104-76-7 203-234-3	Ak. toks. 4; H332 Nadraž. koža 2; H315 Nadraž. oka 2; H319 TCOJ 3; H335 (Dišni sustav) Procjena akutne toksičnosti Akutna toksičnost pri udisanju (prašina/magla): 4,3 mg/l	$\geq 1 - < 10$
Alcohols, C9-11-iso-, C10-rich, ethoxylated	78330-20-8	Ak. toks. 4; H302 Ozlj. oka 1; H318	$\geq 1 - < 3$
naftalen	91-20-3 202-049-5 601-052-00-2	Zap. krut. 2; H228 Ak. toks. 4; H302 Carc. 2; H351 Ak. toks. vod okol. 1; H400 Kron. toks. vod. okol. 1; H410 Faktor M (Akutna toksičnost u vodenom okolišu): 1 Faktor M (Kronična toksičnost u vodenom okolišu): 1 Procjena akutne toksičnosti Akutna oralna toksičnost: 710 mg/kg	$\geq 0,1 - < 0,25$
1,2-benzizotiazol-3(2H)-on	2634-33-5 220-120-9 613-088-00-6	Ak. toks. 2; H330 Ak. toks. 4; H302 Nadraž. koža 2; H315 Ozlj. oka 1; H318	$\geq 0,0025 - < 0,025$

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija 1.0	Datum revizije: 23.10.2024	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 50000727	Datum posljednjeg izdavanja: - Datum prvog izdanja: 23.10.2024
----------------	-------------------------------	--	---

		<div>Derm. senz. 1A; H317 Ak. toks. vod okol. 1; H400 Kron. toks. vod. okol. 1; H410</div> <div>Faktor M (Akutna toksičnost u vodenom okolišu): 1 Faktor M (Kronična toksičnost u vodenom okolišu): 1</div> <div>specifična granica koncentracije Derm. senz. 1A; H317 &gt;= 0,036 %</div> <div>Procjena akutne toksičnosti  Akutna oralna toksičnost: 450 mg/kg Akutna toksičnost pri udisanju (prašina/magla): 0,21 mg/l</div>	
--	--	--	--

Objašnjenja kratica potražite u Odjeljak 16.

## ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći

### 4.1 Opis mjera prve pomoći

- |  |  |
|--|--|
| Opći savjeti   | : Premjestiti se iz opasne zone.<br>Posavjetujte se s liječnikom.<br>Pokažite ovaj list sa sigurnosnim podacima liječniku koji vas je pregledao.<br>Žrtvu ne ostavljajte bez nadzora.  |
| Zaštita osoba usposobljenih<br>za pružanje prve pomoći | : Izbjegavati udisanje, gutanje i dodir s kožom te očima.  |
| Nakon udisanja   | : Premjestiti na svjež zrak.<br>Ukoliko je osoba u nesvjesnom stanju, stavite je u stabilni<br>bočni položaj i potražite liječnički savjet.<br>Ako osjetite bilo kakvu nelagodu, odmah ga uklonite s mjesta<br>izlaganja. Lagani slučajevi: Držite osobu pod nadzorom. |

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija 1.0	Datum revizije: 23.10.2024	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 50000727	Datum posljednjeg izdavanja: - Datum prvog izdanja: 23.10.2024
----------------	-------------------------------	--	---

Odmah potražite liječničku pomoć ako se pojave simptomi.  
Ozbiljni slučajevi: Odmah potražite liječničku pomoć ili nazovite hitnu pomoć.

- |                      |   |  |
|----------------------|---|--|
| Nakon dodira s kožom | : | U slučaju dodira s odjećom, skinuti odjeću.<br>U slučaju dodira s kožom, temeljito isprati vodom.<br>Isprati s sapunom i mnogo vode.<br>Ako se nadraženosť razvije i ne prestane, odmah potražiti liječničku pomoć.  |
| Nakon dodira s očima | : | Odmah isprati oko/oči s mnogo vode.<br>Skinuti kontaktne leće.<br>Zaštititi neozlijeđeno oko.<br>Držati oči širom otvorene tijekom ispiranja.<br>Ako nadražaj očiju ne prestaje, zatražiti pomoć okuliste.           |
| Nakon gutanja        | : | NE izazivajte povraćanje.<br>Držati dišne puteve otvorenima.<br>Isprati usta vodom.<br>Ne davati mlijeko ili alkoholna pića.<br>Nikada ne davati bilo što u usta nesvjesnoj osobi.<br>Odmah odvesti žrtvu u bolnicu. |

### 4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

- |           |   |  |
|-----------|---|--|
| Simptomi  | : | Prvenstveno iritacija<br>Nakon gutanja, u ispitivanjima sličnih proizvoda na životinjama uočeni su samo nespecifični simptomi, poput smanjene aktivnosti.  |
| Opasnosti | : | Štetno ako se proguta.<br>Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.<br>Uzrokuje jako nadraživanje oka.<br>Može uzrokovati oštećenje organa tijekom produljene ili ponavljane izloženosti.<br>Ponavljano izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože. |

### 4.3 Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

- |           |   |   |
|-----------|---|---|
| Liječenje | : | Liječiti simptomatski.<br>U slučaju gutanja potrebna je hitna liječnička pomoć. |
|-----------|---|---|

## ODJELJAK 5.: Mjere za gašenje požara

### 5.1 Sredstva za gašenje

- |  |   |  |
|--|---|--|
| Prikladna sredstva za gašenje          | : | Suha kemikalija, CO <sub>2</sub> , raspršivač vode ili uobičajena pjena.<br>Upotrijebiti mjere suzbijanja požara koje odgovaraju lokalnim okolnostima i okolnom ambijentu. |
| Neprikladna sredstva za gašenje požara | : | Ne širite proliveni materijal mlazom vode pod visokim pritiskom.   |

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija 1.0	Datum revizije: 23.10.2024	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 50000727	Datum posljednjeg izdavanja: - Datum prvog izdanja: 23.10.2024
----------------	-------------------------------	--	---

Veliki mlaz vode

### 5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

- Posebne opasnosti tijekom suzbijanja požara : Ne dopustite da sredstva upotrijebljena za gašenje požara otjecanjem uđu u odvodne kanale ili u izvore vode.
- Opasni proizvodi izgaranja : Vatra može proizvesti nadražujuće, korozivne i/ili otrovne plinove.  
Klorovodik  
Vodikov cijanid  
Dušikovi oksidi (NOx)  
ugljikovi oksidi  
sumporni oksidi  
Klorirani spojevi

### 5.3 Savjeti za gasitelje požara

- Posebna zaštitna oprema za vatrogasce : Nosite samostalni uređaj za disanje predviđen za gašenje požara ukoliko je to potrebno.
- Dodatni podaci : Odvojeno sakupiti otpadnu vodu korištenu za gašenje požara. Ne ispuštati u odvodni sustav.  
S požarnim ostacima i vodom koja se koristila za gašenje požara mora se rukovati u skladu s lokalnim uredbama.

## ODJELJAK 6.: Mjere za slučajno ispuštanje

### 6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

- Osobne mjere opreza : Evakuirati osoblje na sigurno mjesto.  
Koristiti osobnu zaštitnu opremu.  
Ako se to može sigurno učiniti, zaustavite curenje.  
Nemojte dirati niti hodati kroz prosuti materijal.  
Nikada ne vraćajte prolivenu tekućinu u originalne spremnike za ponovnu upotrebu.  
Obilježite kontaminirano područje znakovima i spriječite pristup neovlaštenog osoblja.  
Djelovati smije jedino kvalificirano osoblje opremljeno odgovarajućom zaštitnom opremom.

### 6.2 Mjere zaštite okoliša

- Mjere zaštite okoliša : Spriječite da proizvod uđe u odvodne kanale.  
Spriječiti daljnje curenje ili prolivanje ukoliko je to moguće napraviti na siguran način.  
Ukoliko proizvod ugrozi rijeke, jezera ili odvodne kanale, obavijestiti odgovorne nadležne organe.

### 6.3 Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

- Metodama čišćenja : Neutralizirati s kredom, alkaličnom otopinom ili amonijakom.



# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija 1.0	Datum revizije: 23.10.2024	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 50000727	Datum posljednjeg izdavanja: - Datum prvog izdanja: 23.10.2024
----------------	-------------------------------	--	---

Pokupiti inertnom tvari koja ima sposobnost upijanja (npr. pijeskom, zemljom kremenjačom, vezivom za kisele tvari, univerzalnim vezivom, piljevinom).  
Čuvati u prikladnim, zatvorenim spremnicima za odlaganje.

### 6.4 Uputa na druge odjeljke

Vidi odjeljke: 7, 8, 11, 12 i 13.

## ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje

### 7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje

- Savjeti za sigurno rukovanje : Ne smiju se udisati pare/prašina.  
Spriječiti izloženost - prije uporabe tražiti posebne upute.  
Spriječiti dodir s kožom i očima.  
Za osobnu zaštitu pogledati odjeljak 8.  
Pušenje i konzumacija jela i pića zabranjeni su u radnim prostorima.  
Odlagati vodu za ispiranje sukladno s lokalnim i nacionalnim uredbama.
- Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije : Uobičajene mjere preventivne protupožarne zaštite.
- Higijenske mjere : Izbjegavati dodir s kožom, očima i odjećom. Pri rukovanju ne jesti i ne piti. Pri rukovanju ne pušiti. Oprati ruke prije odmora i odmah nakon rukovanja s proizvodom.

### 7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

- Uvjeti skladišnih prostora i spremnika : Pobrinuti se da je spremnik dobro zatvoren i čuvati na suhom i dobro prozračenom mjestu. Otvoreni spremnik se mora pažljivo ponovno nepropusno zatvoriti i držati uspravno da bi se spriječilo prosipanje. Obratite pažnju na mjere opreza označene na etiketi. Električne instalacije / radni materijali moraju odgovarati tehnološkim standardima za sigurnost.
- Ostali podaci o uvjetima skladištenja : Proizvod je stabilan u normalnim uvjetima skladištenja u skladištu. Čuvati u zatvorenim, označenim spremnicima. Skladište treba biti izgrađeno od nezapaljivog materijala, zatvoreno, suho, ventilirano i s nepropusnim podom, bez pristupa neovlaštenih osoba i djece. Preporučuje se znak upozorenja s natpisom „OTROV“. Prostoriju treba koristiti samo za skladištenje kemikalija. Hrana, piće, stočna hrana i sjeme ne smiju biti prisutni. Mora biti dostupna stanica za pranje ruku.
- Daljnje informacije o stabilnosti skladištenja : Minimalna temperatura skladištenja > 5°C, preporučena >15°C  
Nema opasnosti od raspada ako se skladišti i koristi prema uputama.

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija 1.0 Datum revizije: 23.10.2024 Broj sigurnosno-tehničkog lista: 50000727 Datum posljednjeg izdavanja: - Datum prvog izdanja: 23.10.2024

### 7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Posebna uporaba : Registrirani pesticid koji će se koristiti u skladu s oznakom odobrenom od strane regulatornih tijela u pojedinim zemljama.

## ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženosti/osobna zaštita

### 8.1 Nadzorni parametri

#### Granične vrijednosti izlaganja na radnome mjestu

Sastojci	CAS-br.	Vrsta vrijednosti (Oblik izloženosti)	Nadzorni parametri	Temelj
benzinsko otapalo (nafta), teško aromatsko; kerozin – nespecificiran	64742-94-5	GVI	100 dpm 400 mg/m <sup>3</sup>	HR OEL
etandiol	107-21-1	TWA	20 dpm 52 mg/m <sup>3</sup>	2000/39/EC
	Dodatni podaci: Identificira mogućnost značajnog unosa kroz kožu, Indikativan			
		STEL	40 dpm 104 mg/m <sup>3</sup>	2000/39/EC
	Dodatni podaci: Identificira mogućnost značajnog unosa kroz kožu, Indikativan			
		GVI	20 dpm 52 mg/m <sup>3</sup>	HR OEL
	Dodatni podaci: Razvrstana kao tvar koja nadražuje kožu (H315) ili je takva napomena navedena u direktivama, 2000/39/EZ			
		KGVI	40 dpm 104 mg/m <sup>3</sup>	HR OEL
	Dodatni podaci: Razvrstana kao tvar koja nadražuje kožu (H315) ili je takva napomena navedena u direktivama, 2000/39/EZ			
2-ethylhexan-1-ol	104-76-7	TWA	1 dpm 5,4 mg/m <sup>3</sup>	2017/164/EU
	Dodatni podaci: Indikativan			
		GVI	1 dpm 5,4 mg/m <sup>3</sup>	HR OEL
	Dodatni podaci: 2017/164/EU			
naftalen	91-20-3	TWA	10 dpm 50 mg/m <sup>3</sup>	91/322/EEC
	Dodatni podaci: Indikativan			
		GVI	10 dpm 50 mg/m <sup>3</sup>	HR OEL
	Dodatni podaci: 91/322/EEZ			

#### Izvedena razina bez djelovanja (DNEL) prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006:

Naziv tvari	Konačna upotreba	Načini izloženosti	Potencijalni učinci na zdravlje	Vrijednost
-------------	---------------------	-----------------------	------------------------------------	------------

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija  
1.0

Datum revizije:  
23.10.2024

Broj sigurnosno-  
tehničkog lista:  
50000727

Datum posljednjeg izdavanja: -  
Datum prvog izdanja: 23.10.2024

petoksamid (ISO)			Sustavne posljedice	0,02 mg/kg
etandiol	Radnici	Inhalacija	Dugoročni lokalni učinci	35 mg/m3
	Radnici	Kožno	Dugoročni sustavni učinci	106 mg/kg
	Potrošači	Inhalacija	Dugoročni lokalni učinci	7 mg/m3
	Potrošači	Kožno	Dugoročni sustavni učinci	53 mg/kg
naftalen	Radnici	Inhalacija	Dugoročni sustavni učinci	25 mg/m3
	Radnici	Inhalacija	Dugoročni lokalni učinci	25 mg/m3
	Radnici	Kožno	Dugoročni sustavni učinci	3,57 mg/kg tjelesne težine/dan
1,2-benzizotiazol-3(2H)-on	Radnici	Inhalacija	Dugoročni sustavni učinci	6,81 mg/m3
	Radnici	Kožno	Dugoročni sustavni učinci	0,966 mg/kg
	Potrošači	Inhalacija	Dugoročni sustavni učinci	1,2 mg/m3
	Potrošači	Kožno	Dugoročni sustavni učinci	0,345 mg/kg

### Predviđena koncentracija bez djelovanja (PNEC) prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006:

Naziv tvari	Odjel za okoliš	Vrijednost
petoksamid (ISO)		0,29 l/g/l
etandiol	Slatka voda	10 mg/l
	Morska voda	1 mg/l
	Postrojenje za obradu fekalija	199,5 mg/l
	Talog u slatkoj vodi	37 mg/kg suhe težine (s.t.)
	Talog u moru	3,7 mg/kg suhe težine (s.t.)
	Zemlja	1,53 mg/kg suhe težine (s.t.)
naftalen	Slatka voda	0,0024 mg/l
	Isprekidano korištenje/otpuštanje	0,020 mg/l
	Morska voda	0,0024 mg/l
	Postrojenje za obradu fekalija	2,9 mg/l
	Talog u slatkoj vodi	0,0672 mg/kg suhe težine (s.t.)
	Talog u moru	0,0672 mg/kg suhe težine (s.t.)
	Zemlja	0,0533 mg/kg suhe težine (s.t.)
1,2-benzizotiazol-3(2H)-on	Slatka voda	0,00403 mg/l
	Morska voda	0,000403 mg/l
	Postrojenje za obradu fekalija	1,03 mg/l
	Talog u slatkoj vodi	0,0499 mg/l

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija	Datum revizije:	Broj sigurnosno-tehničkog lista:	Datum posljednjeg izdavanja: -
1.0	23.10.2024	50000727	Datum prvog izdanja: 23.10.2024

	Talog u moru	0,00499 mg/l
--	--------------	--------------

### 8.2 Nadzor nad izloženošću

#### Oprema za osobnu zaštitu

- Zaštita očiju/lica : Boca za ispiranje očiju s čistom vodom  
Usko prijanjajuće sigurnosne naočale s okruglim staklima  
Nositi štitnik za lice i zaštitno odijelo ukoliko se pojave neuobičajene teškoće pri obradi.
- Zaštita ruku  
Tvar : Nosite rukavice otporne na kemikalije, kao što su zaštitni laminat, butil guma ili nitrilna guma.
- Napomene : Prikladnost u svezi s određenim radnim mjestom treba razmotriti s proizvođačima zaštitnih rukavica.
- Zaštita kože i tijela : Nepropusna odjeća  
Odabrati zaštitu za tijelo prema količini i koncentraciji opasne tvari na radnom mjestu.
- Zaštita organa za disanje : U slučaju izloženosti magli, spreju ili aerosolima, nositi odgovarajuću zaštitnu opremu za disanje i zaštitno odijelo.
- Mjere zaštite : Isplanirati postupak prve pomoći prije početka rada s proizvodom.  
Uvijek imati pri ruci pribor za prvu pomoć zajedno s odgovarajućim instrukcijama.  
Pobrinite se da se sustavi za ispiranje očiju i sigurnosni tuševi nalaze u blizini radnog mjesta.  
Nositi odgovarajuću zaštitnu opremu.  
Pri rukovanju ne jesti, piti niti pušiti.
- U kontekstu profesionalne primjene zaštite bilja prema preporuci, krajnji korisnik mora se pridržavati etikete i uputa za uporabu.

## ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva

### 9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

- Agregatno stanje : tekućina  
Boja : svijetlo smeđ, zagasit  
Miris : aromatski, poput ugljikovodika  
Prag osjetljivosti mirisa : Nema raspoloživih podataka  
Točka topljenja/Točka topljenja : Nema raspoloživih podataka  
Vrelište/područje vrenja : Nije dostupno za ovu smjesu.  
Gornja granica eksplozivnosti : Nije dostupno za ovu smjesu.  
/ Gornja granica zapaljivosti  
Donja granica eksplozivnosti / : Nije dostupno za ovu smjesu.  
Donja granica zapaljivosti

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija	Datum revizije:	Broj sigurnosno-tehničkog lista:	Datum posljednjeg izdavanja: -
1.0	23.10.2024	50000727	Datum prvog izdanja: 23.10.2024

Plamište	:	110 °C
		Metoda: Metoda Seta closed cup
Temperatura raspada	:	nije utvrđeno
pH	:	5,02
		Koncentracija: 1 %
		U 1% vodenoj disperziji
		3,93
		(nerazvodnjeno)
Viskoznost		
Viskoznost, dinamička	:	132 - 197 mPa.s (20 °C)
		Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 114
Viskoznost, kinematička	:	Nije klasificirano zbog nepotpunih podataka.
Topivost(i)		
Topljivost u vodi	:	raspršivo
Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda	:	Nije dostupno za ovu smjesu.
Tlak pare	:	Nije dostupno za ovu smjesu.
Relativna gustoća	:	1,075 (20 °C)
Gustoća	:	Nema raspoloživih podataka
Relativna gustoća pare	:	Nema raspoloživih podataka
Karakteristike čestica		
Veličina čestica	:	Neprimjenjivo
Distribucija veličine čestica	:	Neprimjenjivo
Oblik	:	Neprimjenjivo

### 9.2 Ostale informacije

Eksplozivi	:	Nije eksplozivno
Oksidirajuća svojstva	:	Neoksidirajuća
Zapaljivost (tekućine)	:	zapaljiv, Na temelju dostupnih informacija, kriteriji klasifikacije za opasnost od zapaljivosti nisu ispunjeni.
Samozapaljenje	:	481 °C
Hlapivost	:	Nije dostupno za ovu smjesu.

## ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost

### 10.1 Reaktivnost

Nema opasnosti od raspada ako se skladišti i koristi prema uputama.

### 10.2 Kemijska stabilnost

Nema opasnosti od raspada ako se skladišti i koristi prema uputama.

### 10.3 Mogućnost opasnih reakcija

Opasne reakcije	:	Nema opasnosti od raspada ako se skladišti i koristi prema uputama.
-----------------	---	---

### 10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati

Uvjeti koje treba izbjegavati	:	Toplina, plamenovi i iskre. Zaštititi od hladnoće, topline i sunčane svjetlosti.
-------------------------------	---	---

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija 1.0	Datum revizije: 23.10.2024	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 50000727	Datum posljednjeg izdavanja: - Datum prvog izdanja: 23.10.2024
----------------	-------------------------------	--	---

Zagrijavanje proizvoda proizvest će štetne i nadražujuće pare.

### 10.5 Inkompatibilni materijali

Materijali koje treba : Avoid strong acids, bases, and oxidizers  
izbjegavati

### 10.6 Opasni proizvodi raspadanja

Stabilno ukoliko se pridržava preporučenih uvjeta skladištenja.

## ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije

### 11.1 Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008

#### Akutna toksičnost

Štetno ako se proguta.

#### Proizvod:

Akutna oralna toksičnost : LD50 (Štakor): > 300 - 2.000 mg/kg  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 420  
Napomene: Na temelju podataka sa sličnog proizvoda.

Akutna toksičnost pri : LC50 (Štakor): > 4,95 mg/l  
udisanju  
Vrijeme izlaganja: 4 h  
Atmosfera ispitivanja: prašina/magla  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 403  
Ocjena: Tvar ili mješavina nisu akutno inhalacijski toksične

Akutna kožna toksičnost : LD50 (Štakor): > 2.000 mg/kg  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 402  
Napomene: Na temelju podataka sa sličnog proizvoda.

#### Sastojci:

##### **petoksamid (ISO):**

Akutna oralna toksičnost : LD50 (Štakor, mužjak): 983 mg/kg  
Metoda: SAD (smjernice ispitivanja pesticida i otrovnih tvari)  
EPA, orto-fenilfenol (OPP) 81-1  
Simptomi: Grčevi, Teškoće s disanjem  
DLP (dobra laboratorijska praksa): da

Akutna toksičnost pri : LC50 (Štakor, mužjaci i ženke): > 4,16 mg/l  
udisanju  
Vrijeme izlaganja: 4 h  
Atmosfera ispitivanja: prašina/magla  
Metoda: Test priručnik OPP 81-3 US EPA-a  
DLP (dobra laboratorijska praksa): da  
Ocjena: Tvar ili mješavina nisu akutno inhalacijski toksične  
Napomene: Najviša moguća koncentracija.  
nema smrtnosti

Akutna kožna toksičnost : LD50 (Štakor, mužjaci i ženke): > 2.000 mg/kg

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija 1.0	Datum revizije: 23.10.2024	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 50000727	Datum posljednjeg izdavanja: - Datum prvog izdanja: 23.10.2024
----------------	-------------------------------	--	---

Metoda: Test priručnik OPP 81-2 US EPA-a  
DLP (dobra laboratorijska praksa): da  
Ocjena: Tvar ili mješavina nisu akutno dermalno toksične  
Napomene: nema smrtnosti

### **terbutilazin (ISO):**

Akutna oralna toksičnost : LD50 (Štakor): 1.000 - 1.590 mg/kg

Akutna toksičnost pri  
udisanju : LC50 (Štakor): > 5,3 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 4 h  
Atmosfera ispitivanja: prašina/magla

Akutna kožna toksičnost : LD50 (Štakor): > 2.000 mg/kg

### **benzinsko otapalo (nafta), teško aromatsko; kerozin – nespecificiran:**

Akutna oralna toksičnost : LD50 (Štakor, mužjaci i ženke): > 5.000 mg/kg  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 401  
Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

Akutna toksičnost pri  
udisanju : LC50 (Štakor): > 4,688 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 4 h  
Atmosfera ispitivanja: para  
Ocjena: Tvar ili mješavina nisu akutno inhalacijski toksične

Akutna kožna toksičnost : LD50 (Zec): > 2.000 mg/kg  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 402  
Ocjena: Tvar ili mješavina nisu akutno dermalno toksične

### **etandiol:**

Akutna toksičnost pri  
udisanju : LC0 (Štakor, mužjaci i ženke): > 2,5 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 6 h  
Atmosfera ispitivanja: prašina/magla  
Napomene: nema smrtnosti

Akutna kožna toksičnost : LD50 (Miš, mužjaci i ženke): > 3.500 mg/kg

### **calcium dodecylbenzenesulphonate:**

Akutna oralna toksičnost : LD50 (Štakor, mužjaci i ženke): 1.300 mg/kg  
Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

Akutna toksičnost pri  
udisanju : Napomene: Nije klasificirano

Akutna kožna toksičnost : LD50 (Štakor, mužjaci i ženke): > 2000 miligrama po  
kilogramu  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 402  
Ocjena: Tvar ili mješavina nisu akutno dermalno toksične  
Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija 1.0	Datum revizije: 23.10.2024	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 50000727	Datum posljednjeg izdavanja: - Datum prvog izdanja: 23.10.2024
----------------	-------------------------------	--	---

### Tristyrylphenol ethoxylates:

Akutna oralna toksičnost : LD50 (Štakor, mužjaci i ženke): > 5.000 mg/kg  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 401  
Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

Akutna kožna toksičnost : LD50 (Štakor, mužjaci i ženke): > 2.000 mg/kg  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 402  
Ocjena: Tvar ili mješavina nisu akutno dermalno toksične

### 2-ethylhexan-1-ol:

Akutna oralna toksičnost : LD50 (Štakor, mužjak): 2.047 mg/kg

Akutna toksičnost pri  
udisanju : LC50 (Štakor): 4,3 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 4 h  
Atmosfera ispitivanja: prašina/magla

Akutna kožna toksičnost : LD50 (Štakor, mužjaci i ženke): > 3.000 mg/kg  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 402  
Ocjena: Tvar ili mješavina nisu akutno dermalno toksične

### Alcohols, C9-11-iso-, C10-rich, ethoxylated:

Akutna oralna toksičnost : Ocjena: Komponenta/mješavina je umjereno otrovna nakon  
jednog gutanja.

### naftalen:

Akutna oralna toksičnost : LD50 (Miš, ženka): 710 mg/kg  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 401

Akutna toksičnost pri  
udisanju : LC0 (Štakor, mužjaci i ženke): > 0,4 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 4 h  
Atmosfera ispitivanja: para  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 403  
Ocjena: Tvar ili mješavina nisu akutno inhalacijski toksične

Akutna kožna toksičnost : LD50 (Štakor, mužjaci i ženke): > 16.000 mg/kg  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 402

### 1,2-benzizotiazol-3(2H)-on:

Akutna oralna toksičnost : LD50 (Štakor, mužjaci i ženke): 490 mg/kg  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 401

Procjena akutne toksičnosti: 450 mg/kg  
Metoda: Procjena akutne toksičnosti Prema Uredbi (EZ) br.  
1272/2008  
Napomene: Na temelju harmonizirane klasifikacije EU - Prilog  
VI Uredbe (EZ) br. 1272/2008 (CLP Uredba)

Akutna toksičnost pri  
udisanju : Procjena akutne toksičnosti: 0,21 mg/l  
Atmosfera ispitivanja: prašina/magla



# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija	Datum revizije:	Broj sigurnosno-tehničkog lista:	Datum posljednjeg izdavanja: -
1.0	23.10.2024	50000727	Datum prvog izdanja: 23.10.2024

Metoda: Procjena akutne toksičnosti Prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008

Napomene: Na temelju harmonizirane klasifikacije EU - Prilog VI Uredbe (EZ) br. 1272/2008 (CLP Uredba)

Akutna kožna toksičnost : LD50 (Štakor, mužjaci i ženke): > 2.000 mg/kg  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 402  
Ocjena: Tvar ili mješavina nisu akutno dermalno toksične

### Nagrizanje/nadraživanje kože

Ponavljano izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože.

#### Proizvod:

Ocjena : Ne nadražuje kožu  
Metoda : OECD-ova smjernica za ispitivanje 404  
Napomene : Minimalni učinci koji ne dosežu graničnu vrijednost za klasifikaciju.

Ocjena : Ponavljano izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože.

#### Sastojci:

##### **petoksamid (ISO):**

Vrste : Zec  
Ocjena : Nije klasificirano kao nadražujuće  
Metoda : Test priručnik OPP 81-5 US EPA-a  
Rezultat : mali nadražaj

##### **terbutilazin (ISO):**

Rezultat : Ne nadražuje kožu  
Napomene : Minimalni učinci koji ne dosežu graničnu vrijednost za klasifikaciju.

##### **benzinsko otapalo (nafta), teško aromatsko; kerozin – nespecificiran:**

Vrste : Zec  
Ocjena : Ponavljano izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože.  
Rezultat : Ne nadražuje kožu  
Napomene : Minimalni učinci koji ne dosežu graničnu vrijednost za klasifikaciju.  
Na osnovu podataka iz sličnih materijala

##### **etandiol:**

Vrste : Zec  
Rezultat : Ne nadražuje kožu

##### **calcium dodecylbenzenesulphonate:**

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija	Datum revizije:	Broj sigurnosno-tehničkog lista:	Datum posljednjeg izdavanja: -
1.0	23.10.2024	50000727	Datum prvog izdanja: 23.10.2024

Vrste	: Zec
Metoda	: OECD-ova smjernica za ispitivanje 404
Rezultat	: Nadražaj kože

### Tristyrylphenol ethoxylates:

Vrste	: Zec
Metoda	: OECD-ova smjernica za ispitivanje 404
Rezultat	: Ne nadražuje kožu

### 2-ethylhexan-1-ol:

Vrste	: Zec
Metoda	: OECD-ova smjernica za ispitivanje 404
Rezultat	: Nadražaj kože

### Alcohols, C9-11-iso-, C10-rich, ethoxylated:

Vrste	: Zec
Vrijeme izlaganja	: 4 h
Ocjena	: Ne nadražuje kožu
Napomene	: Minimalni učinci koji ne dosežu graničnu vrijednost za klasifikaciju.

### naftalen:

Vrste	: Zec
Rezultat	: Ne nadražuje kožu

### 1,2-benzizotiazol-3(2H)-on:

Vrste	: Zec
Vrijeme izlaganja	: 72 h
Metoda	: OECD-ova smjernica za ispitivanje 404
Rezultat	: Ne nadražuje kožu

### Ozbiljno oštećenje oka/nadraživanje oka

Uzrokuje jako nadraživanje oka.

### Proizvod:

Metoda	: OECD-ova smjernica za ispitivanje 405
Rezultat	: Nadražaj očiju
Napomene	: Na temelju podataka sa sličnog proizvoda.

### Sastojci:

#### petoksamid (ISO):

Vrste	: Zec
Ocjena	: Nije klasificirano kao nadražujuće
Metoda	: Test priručnik OPP 81-4 US EPA-a
Rezultat	: mali nadražaj

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija	Datum revizije:	Broj sigurnosno-tehničkog lista:	Datum posljednjeg izdavanja: -
1.0	23.10.2024	50000727	Datum prvog izdanja: 23.10.2024

### terbutilazin (ISO):

Rezultat	: Ne nadražuje oči
Napomene	: Minimalni učinci koji ne dosežu graničnu vrijednost za klasifikaciju.

### benzinsko otapalo (nafta), teško aromatsko; kerozin – nespecificiran:

Vrste	: Zec
Ocjena	: Ne nadražuje oči
Napomene	: Minimalni učinci koji ne dosežu graničnu vrijednost za klasifikaciju. Na osnovu podataka iz sličnih materijala

### etandiol:

Vrste	: Zec
Rezultat	: Ne nadražuje oči

### calcium dodecylbenzenesulphonate:

Vrste	: Zec
Metoda	: OECD-ova smjernica za ispitivanje 405
Rezultat	: Nepovratan učinak na oko
Napomene	: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

Vrste	: Zec
Metoda	: OECD-ova smjernica za ispitivanje 405
Rezultat	: Nepovratan učinak na oko

### Tristyrylphenol ethoxylates:

Vrste	: Zec
Metoda	: OECD-ova smjernica za ispitivanje 405
Rezultat	: Ne nadražuje oči

### 2-ethylhexan-1-ol:

Vrste	: Zec
Metoda	: OECD-ova smjernica za ispitivanje 405
Rezultat	: Nadražuje oči, povratna reakcija unutar 21 dana

### Alcohols, C9-11-iso-, C10-rich, ethoxylated:

Vrste	: Zec
Metoda	: Draize test
Rezultat	: Nepovratan učinak na oko

### naftalen:

Vrste	: Zec
Rezultat	: Ne nadražuje oči

### 1,2-benzizotiazol-3(2H)-on:

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija	Datum revizije:	Broj sigurnosno-tehničkog lista:	Datum posljednjeg izdavanja: -
1.0	23.10.2024	50000727	Datum prvog izdanja: 23.10.2024

Vrste	:	Goveda rožnica
Metoda	:	OECD-ova smjernica za ispitivanje 437
Rezultat	:	Ne nadražuje oči

Vrste	:	Zec
Metoda	:	EPA OPP 81-4
Rezultat	:	Nepovratan učinak na oko

### Preosjetljivost kože ili dišnih puteva

#### Izazivanje preosjetljivosti – koža

Nije klasificiran na osnovu dostupnih informacija.

#### Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova

Nije klasificiran na osnovu dostupnih informacija.

#### Proizvod:

Metoda	:	OECD-ova smjernica za ispitivanje 406
Rezultat	:	Nije kožni senzibilizator.
Napomene	:	Na temelju podataka sa sličnog proizvoda.

#### Sastojci:

##### petoksamid (ISO):

Načini izloženosti	:	Kožno
Vrste	:	Zamorac
Metoda	:	Test priručnik OPPTS 870.2600 US EPA-a
Rezultat	:	Može uzrokovati osjetljivost u dodiru s kožom.

Ocjena	:	Štetno ako se proguta. Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
--------	---	--

##### terbutilazin (ISO):

Ocjena	:	Nije kožni senzibilizator.
Napomene	:	Minimalni učinci koji ne dosežu graničnu vrijednost za klasifikaciju.

##### benzinsko otapalo (nafta), teško aromatsko; kerozin – nespecificiran:

Vrsta ispitivanja	:	Maksimizacijski test
Vrste	:	Zamorac
Rezultat	:	Nije kožni senzibilizator.
Napomene	:	Na osnovu podataka iz sličnih materijala

##### etandiol:

Vrsta ispitivanja	:	Maksimizacijski test
Vrste	:	Zamorac
Rezultat	:	Ne uzrokuje senzitivizaciju kože.

##### calcium dodecylbenzenesulphonate:

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija	Datum revizije:	Broj sigurnosno-	Datum posljednjeg izdavanja: -
1.0	23.10.2024	tehničkog lista:	Datum prvog izdanja: 23.10.2024
		50000727	

Vrsta ispitivanja	: Maksimizacijski test
Vrste	: Zamorac
Metoda	: OECD-ova smjernica za ispitivanje 406
Rezultat	: Nije kožni senzibilizator.
Napomene	: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

### Alcohols, C9-11-iso-, C10-rich, ethoxylated:

Rezultat	: Ne uzrokuje senzitivizaciju kože.
----------	-------------------------------------

### naftalen:

Vrsta ispitivanja	: Maksimizacijski test
Vrste	: Zamorac
Metoda	: OECD-ova smjernica za ispitivanje 406
Rezultat	: Ne uzrokuje senzitivizaciju kože.

### 1,2-benzizotiazol-3(2H)-on:

Vrsta ispitivanja	: Maksimizacijski test
Vrste	: Zamorac
Metoda	: OECD-ova smjernica za ispitivanje 406
Rezultat	: Može uzrokovati osjetljivost u dodiru s kožom.

Vrste	: Zamorac
Metoda	: FIFRA 81.06
Rezultat	: Može uzrokovati osjetljivost u dodiru s kožom.

### Mutageni učinak na zametne stanice

Nije klasificiran na osnovu dostupnih informacija.

### Sastojci:

#### petoksamid (ISO):

Genotoksičnost in vivo	: Vrsta ispitivanja: Mikronuklearni test
	Vrste: Miš
	Rezultat: negativno
	Vrsta ispitivanja: In Vivo test popravka DNK jetre štakora
	Vrste: Štakor
	Način primjene: Oralno
	Rezultat: negativno

#### terbutilazin (ISO):

Mutageni učinak na zametne stanice- Ocjena	: Težina dokaza ne podržava klasifikaciju kao mutagen zametnih stanica.
--	---

### benzinsko otapalo (nafta), teško aromatsko; kerozin – nespecificiran:

Genotoksičnost in vitro	: Vrsta ispitivanja: povratni mutacijski test
	Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 471
	Rezultat: negativno

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija 1.0	Datum revizije: 23.10.2024	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 50000727	Datum posljednjeg izdavanja: - Datum prvog izdanja: 23.10.2024
----------------	-------------------------------	--	---

Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

Genotoksičnost in vivo : Vrsta ispitivanja: Aberacija kromosoma koštane srži  
Vrste: Štakor  
Način primjene: udisanje (para)  
Rezultat: negativno

### etandiol:

Genotoksičnost in vitro : Vrsta ispitivanja: povratni mutacijski test  
Metoda: OPPTS 870.5100  
Rezultat: negativno

Genotoksičnost in vivo : Vrsta ispitivanja: dominantni smrtonosni test  
Vrste: Štakor  
Način primjene: Oralno  
Rezultat: negativno

### calcium dodecylbenzenesulphonate:

Genotoksičnost in vitro : Vrsta ispitivanja: povratni mutacijski test  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 471  
Rezultat: negativno  
Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

Genotoksičnost in vivo : Vrsta ispitivanja: test aberacije kromosoma  
Vrste: Štakor (mužjaci i ženke)  
Način primjene: Oralno  
Vrijeme izlaganja: 90 d  
Rezultat: negativno  
Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

Mutageni učinak na zametne stanice- Ocjena : Težina dokaza ne podržava klasifikaciju kao mutagen zametnih stanica.

### Tristyrylphenol ethoxylates:

Genotoksičnost in vitro : Vrsta ispitivanja: povratni mutacijski test  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 471  
Rezultat: negativno

Genotoksičnost in vivo : Napomene: Nema raspoloživih podataka

### 2-ethylhexan-1-ol:

Genotoksičnost in vitro : Vrsta ispitivanja: povratni mutacijski test  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 471  
Rezultat: negativno

Genotoksičnost in vivo : Vrsta ispitivanja: Mikronuklearni test  
Vrste: Miš  
Način primjene: Intraperitonealno ubrizgavanje  
Rezultat: negativno

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija 1.0	Datum revizije: 23.10.2024	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 50000727	Datum posljednjeg izdavanja: - Datum prvog izdanja: 23.10.2024
----------------	-------------------------------	--	---

### Alcohols, C9-11-iso-, C10-rich, ethoxylated:

Genotoksičnost in vitro : Vrsta ispitivanja: povratni mutacijski test  
Rezultat: negativno  
Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

Mutageni učinak na zametne stanice- Ocjena : In vivo testovi nisu pokazali mutageno djelovanje

### naftalen:

Genotoksičnost in vitro : Vrsta ispitivanja: povratni mutacijski test  
Rezultat: negativno

Genotoksičnost in vivo : Vrsta ispitivanja: Mikronuklearni test  
Vrste: Miš  
Način primjene: Intraperitonealno ubrizgavanje  
Rezultat: negativno

### 1,2-benzizotiazol-3(2H)-on:

Genotoksičnost in vitro : Vrsta ispitivanja: test genske mutacije  
Sustav ispitivanja: limfom stanice miša  
Metabolička aktivacija: s metaboličkom aktivacijom ili bez nje  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 476  
Rezultat: negativno

Vrsta ispitivanja: Ames test  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 471  
Rezultat: negativno

Vrsta ispitivanja: Ispitivanje kromosomskih aberacija in vitro  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 473  
Rezultat: pozitivno

Genotoksičnost in vivo : Vrsta ispitivanja: test sinteze nepredviđene DNK  
Vrste: Štakor (mužjak)  
Tip stanice: Stanice jetre  
Način primjene: Gutanje  
Vrijeme izlaganja: 4 h  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 486  
Rezultat: negativno

Vrsta ispitivanja: Mikronuklearni test  
Vrste: Miš  
Način primjene: Oralno  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 474  
Rezultat: negativno

Mutageni učinak na zametne stanice- Ocjena : Težina dokaza ne podržava klasifikaciju kao mutagen zametnih stanica.

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija	Datum revizije:	Broj sigurnosno-tehničkog lista:	Datum posljednjeg izdavanja: -
1.0	23.10.2024	50000727	Datum prvog izdanja: 23.10.2024

### Karcinogenost

Nije klasificiran na osnovu dostupnih informacija.

#### Sastojci:

##### **petoksamid (ISO):**

Vrste	: Štakor
Način primjene	: Oralno
Vrijeme izlaganja	: 2 godina
LOAEL	: 17 mg/kg tjelesne težine/dan
Rezultat	: negativno

Karcinogenost - Ocjena : Ispitivanje na životinjama nije otkrilo nikakve karcinogene učinke.

##### **terbutilazin (ISO):**

Karcinogenost - Ocjena : Težina dokaza ne podržava klasifikaciju kao kancerogenu

##### **benzinsko otapalo (nafta), teško aromatsko; kerozin – nespecificiran:**

Vrste	: Štakor, mužjaci i ženke
Način primjene	: udisanje (para)
Vrijeme izlaganja	: 12 mjesec(i)
NOAEC	: 1,8 mg/l
Rezultat	: negativno
Napomene	: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

Karcinogenost - Ocjena : Nije razvrstano kao kancerogeno za ljude.

##### **etandiol:**

Vrste	: Miš
Način primjene	: Oralno
Vrijeme izlaganja	: 24 mjesec(i)
Rezultat	: negativno

##### **calcium dodecylbenzenesulphonate:**

Vrste	: Štakor, mužjaci i ženke
Način primjene	: Oralno
Vrijeme izlaganja	: 720 d
NOAEL	: 250 mg/kg tjelesne težine
Rezultat	: negativno
Napomene	: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

Karcinogenost - Ocjena : Težina dokaza ne podržava klasifikaciju kao kancerogenu

##### **2-ethylhexan-1-ol:**

Vrste	: Štakor
Način primjene	: Oralno
Vrijeme izlaganja	: 24 mjesec(i)



# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija 1.0	Datum revizije: 23.10.2024	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 50000727	Datum posljednjeg izdavanja: - Datum prvog izdanja: 23.10.2024
----------------	-------------------------------	--	---

Rezultat : negativno

### naftalen:

Vrste : Štakor  
Način primjene : Inhalacija  
Vrijeme izlaganja : 2 godina  
Rezultat : pozitivno

Karcinogenost - Ocjena : Ograničen dokaz karcinogenosti u istraživanjima na životinjama

### Reproduktivna toksičnost

Nije klasificiran na osnovu dostupnih informacija.

### Sastojci:

#### petoksamid (ISO):

Djelovanje na plodnost : Vrsta ispitivanja: Dvogeneracijska studija  
Vrste: Štakor  
opća toksičnost roditelji: NOAEL: 14 mg/kg tjelesne težine/dan  
fertilitet: NOAEL: 112 mg/kg tjelesne težine/dan  
Rezultat: negativno

Učinci na razvoj fetusa : Vrsta ispitivanja: Studija razvojne toksičnosti  
Vrste: Štakor, ženka  
Način primjene: Oralno  
opća toksičnost kod majki: NOAEL: 75 mg/kg tjelesne težine/dan  
Razvojna toksičnost: NOAEL: 75 mg/kg tjelesne težine/dan  
Simptomi: Majčinski učinci.  
Rezultat: negativno

Vrsta ispitivanja: Studija razvojne toksičnosti  
Vrste: Zec, ženka  
Način primjene: Oralno  
opća toksičnost kod majki: NOAEL: 50 mg/kg tjelesne težine/dan  
Razvojna toksičnost: NOEL: 50 mg/kg tjelesne težine/dan  
Simptomi: Majčinski učinci.  
Rezultat: negativno

Reproduktivna toksičnost - Ocjena : Ispitivanja na životinjama nisu pokazala reproduktivnu toksičnost.

#### terbutilazin (ISO):

Reproduktivna toksičnost - Ocjena : Težina dokaza ne podržava klasifikaciju za reproduktivnu toksičnost

#### calcium dodecylbenzenesulphonate:

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija 1.0	Datum revizije: 23.10.2024	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 50000727	Datum posljednjeg izdavanja: - Datum prvog izdanja: 23.10.2024
----------------	-------------------------------	--	---

Djelovanje na plodnost : Vrsta ispitivanja: Plodnost/ Rani razvoj embrija  
Vrste: Štakor, mužjaci i ženke  
Način primjene: Gutanje  
opća toksičnost roditelji: NOAEL: 400 mg/kg tjelesne težine  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 422  
Rezultat: negativno

Učinci na razvoj fetusa : Vrsta ispitivanja: reproduktivna i razvojna studija toksičnosti  
Vrste: Štakor  
Način primjene: Gutanje  
opća toksičnost kod majki: NOAEL: 300 mg/kg tjelesne težine  
Razvojna toksičnost: NOAEL: 600 mg/kg tjelesne težine  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 422  
Rezultat: negativno

Reproduktivna toksičnost -  
Ocjena : Težina dokaza ne podržava klasifikaciju za reproduktivnu  
toksičnost

### 2-ethylhexan-1-ol:

Učinci na razvoj fetusa : Vrsta ispitivanja: Embrio fetalni razvoj  
Vrste: Miš  
Način primjene: Oralno  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 414  
Rezultat: negativno

### Alcohols, C9-11-iso-, C10-rich, ethoxylated:

Djelovanje na plodnost : Vrste: Štakor  
Način primjene: Kožno  
opća toksičnost roditelji: NOEL: 250 mg/kg tjelesne težine  
opća toksičnost F1: NOEL: 250 mg/kg tjelesne težine

Učinci na razvoj fetusa : Vrste: Štakor  
Način primjene: Kožno  
opća toksičnost kod majki: NOEL: 250 mg/kg tjelesne težine  
Teratogenost: NOEL: 250 mg/kg tjelesne težine

Reproduktivna toksičnost -  
Ocjena : Težina dokaza ne podržava klasifikaciju za reproduktivnu  
toksičnost

### naftalen:

Djelovanje na plodnost : Vrsta ispitivanja: reproduktivna i razvojna studija toksičnosti  
Vrste: Štakor  
Način primjene: Inhalacija  
Rezultat: negativno

Učinci na razvoj fetusa : Vrsta ispitivanja: Embrio fetalni razvoj  
Vrste: Štakor  
Način primjene: Oralno  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 414  
Rezultat: Embriotoksično djelovanje i nepovoljno djelovanje po

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija 1.0	Datum revizije: 23.10.2024	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 50000727	Datum posljednjeg izdavanja: - Datum prvog izdanja: 23.10.2024
----------------	-------------------------------	--	---

potomstvo utvrđeni su samo kod velikih doza, toksičnih za majku

### 1,2-benzizotiazol-3(2H)-on:

Djelovanje na plodnost : Vrste: Štakor, mužjak  
Način primjene: Gutanje  
opća toksičnost roditelji: NOAEL: 18,5 mg/kg tjelesne težine  
opća toksičnost F1: NOAEL: 48 mg/kg tjelesne težine  
fertilitet: NOAEL: 112 mg/kg tjelesne težine/dan  
Simptomi: Nema utjecaja na reproduksijske parametre.  
Metoda: OPPTS 870.3800  
Rezultat: negativno

Reproduktivna toksičnost - : Težina dokaza ne podržava klasifikaciju za reproduktivnu  
Ocjena toksičnost

### Specifična toksičnost za ciljne organe/sustavna toksičnost (jednokratna izloženost)

Nije klasificiran na osnovu dostupnih informacija.

#### Sastojci:

##### **petoksamid (ISO):**

Ocjena : Tvar ili mješavina nije klasificirana kao poseban ciljani  
organski otrov, jednostruka izloženost.

##### **2-ethylhexan-1-ol:**

Ocjena : Može nadražiti dišni sustav.

##### **Alcohols, C9-11-iso-, C10-rich, ethoxylated:**

Ocjena : Tvar ili mješavina nije klasificirana kao poseban ciljani  
organski otrov, jednostruka izloženost.

### Specifična toksičnost za ciljane organe (ponavljano izlaganje)

Može uzrokovati oštećenje organa tijekom produljene ili ponavljane izloženosti.

#### Proizvod:

Ocjena : Može uzrokovati oštećenje organa tijekom produljene ili  
ponavljane izloženosti.

#### Sastojci:

##### **petoksamid (ISO):**

Ocjena : Tvar ili mješavina nije klasificirana kao poseban ciljani  
organski otrov, višestruka izloženost.

##### **terbutilazin (ISO):**

Ocjena : Može uzrokovati oštećenje organa tijekom produljene ili  
ponavljane izloženosti.

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija	Datum revizije:	Broj sigurnosno-	Datum posljednjeg izdavanja: -
1.0	23.10.2024	tehničkog lista:	Datum prvog izdanja: 23.10.2024
		50000727	

### etandiol:

Načini izloženosti	: Oralno
Ciljni organi	: Bubrež
Ocjena	: Tvar ili mješavina klasificirana je kao poseban ciljani organski otrov, višestruka izloženost, kategorija 2.

### Alcohols, C9-11-iso-, C10-rich, ethoxylated:

Ocjena	: Tvar ili mješavina nije klasificirana kao poseban ciljani organski otrov, višestruka izloženost.
--------	--

### 1,2-benzizotiazol-3(2H)-on:

Ocjena	: Tvar ili mješavina nije klasificirana kao poseban ciljani organski otrov, višestruka izloženost.
--------	--

### Toksičnost ponovljenih doza

#### Sastojci:

##### petoksamid (ISO):

Vrste	: Štakor
LOAEL	: 36.2 mg/kg tjelesne težine/dan
Način primjene	: Oralno - hranjenje
Vrijeme izlaganja	: 90 Dani
Metoda	: OECD-ova smjernica za ispitivanje 408
Napomene	: Učinci su ograničenog toksikološkog značaja.

##### terbutilazin (ISO):

Vrste	: Miš
NOEL	: 2,97 mg/kg
Način primjene	: Oralno
Vrijeme izlaganja	: 2 god

Vrste	: Štakor
NOEL	: 0,35 mg/kg
Način primjene	: Oralno
Vrijeme izlaganja	: 2 god

Vrste	: Pas
NOEL	: 0,4 mg/kg
Način primjene	: Oralno
Vrijeme izlaganja	: 1 god

Vrste	: Štakor
NOAEL	: 2,1 mg/kg
Vrijeme izlaganja	: 90 Dani
Ciljni organi	: Nema posebno navedenih ciljnih organa.

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija	Datum revizije:	Broj sigurnosno-	Datum posljednjeg izdavanja: -
1.0	23.10.2024	tehničkog lista:	Datum prvog izdanja: 23.10.2024
		50000727	

### **benzinsko otapalo (nafta), teško aromatsko; kerozin – nespecificiran:**

Vrste	: Štakor, mužjaci i ženke
NOAEC	: 0,9 - 1,8 mg/l
Način primjene	: udisanje (para)
Vrijeme izlaganja	: 12 Mjes.

### **etandiol:**

Vrste	: Štakor
NOAEL	: 150 mg/kg
Način primjene	: Oralno
Vrijeme izlaganja	: 12 Mjes.

Vrste	: Pas
NOAEL	: > 2.200 - < 4.400 mg/kg
Način primjene	: Kožno
Vrijeme izlaganja	: 4 Tjed.
Metoda	: OECD-ova smjernica za ispitivanje 410

### **calcium dodecylbenzenesulphonate:**

Vrste	: Štakor, mužjaci i ženke
NOAEL	: 85 mg/kg
LOAEL	: 145 mg/kg
Način primjene	: Oralno
Vrijeme izlaganja	: 9 Mjes.
Napomene	: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

Vrste	: Štakor, mužjak
LOAEL	: 286 mg/kg
Način primjene	: Dodir s kožom
Vrijeme izlaganja	: 15 Dani
Napomene	: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

Vrste	: Štakor, mužjaci i ženke
NOAEL	: 100 mg/kg tjelesne težine/dan
LOAEL	: 200 mg/kg tjelesne težine/dan
Način primjene	: Oralno - intubacija
Vrijeme izlaganja	: 28 - 54 Dani
Metoda	: OECD-ova smjernica za ispitivanje 422
Napomene	: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

### **2-ethylhexan-1-ol:**

Vrste	: Štakor
	: 250 mg/kg
Način primjene	: Oralno
Vrijeme izlaganja	: 13 Tjed.
Metoda	: OECD-ova smjernica za ispitivanje 408

### **Alcohols, C9-11-iso-, C10-rich, ethoxylated:**

Vrste	: Štakor
-------	----------

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija 1.0	Datum revizije: 23.10.2024	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 50000727	Datum posljednjeg izdavanja: - Datum prvog izdanja: 23.10.2024
----------------	-------------------------------	--	---

NOAEL : 80 mg/kg  
Način primjene : Kožno  
Vrijeme izlaganja : 90 d

Vrste : Štakor  
NOAEL : 150 mg/kg  
Način primjene : Oralno  
Vrijeme izlaganja : 90 d

### 1,2-benzizotiazol-3(2H)-on:

Vrste : Štakor, mužjaci i ženke  
NOAEL : 15 mg/kg  
Način primjene : Gutanje  
Vrijeme izlaganja : 28 d  
Metoda : OECD-ova smjernica za ispitivanje 407  
Simptomi : Nadraživanje

Vrste : Štakor, mužjaci i ženke  
NOAEL : 69 mg/kg  
Način primjene : Gutanje  
Vrijeme izlaganja : 90 d  
Simptomi : Nadraživanje, smanjenje tjelesne težine

### Aspiracijska toksičnost

Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

#### Proizvod:

Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

#### Sastojci:

##### **petoksamid (ISO):**

Bez razvrstavanja u svezi s toksičnošću prilikom udisanja

##### **benzinsko otapalo (nafta), teško aromatsko; kerozin – nespecificiran:**

Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

## 11.2 Informacije o drugim opasnostima

### Svojstva endokrine disrupcije

#### Proizvod:

Ocjena : Tvar/smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije prema članku 57(f), propisa o Registraciji, ocjenjivanju, odobravanju i ograničavanju kemikalija (REACH), ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605 u razinama od 0,1% ili više.

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija  
1.0

Datum revizije:  
23.10.2024

Broj sigurnosno-  
tehničkog lista:  
50000727

Datum posljednjeg izdavanja: -  
Datum prvog izdanja: 23.10.2024

### Iskustvo s izlaganjem ljudi

#### Sastojci:

**benzinsko otapalo (nafta), teško aromatsko; kerozin – nespecificiran:**

Dodir s kožom : Simptomi: Učestalo izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože.

### Neurološki učinci

#### Sastojci:

**petoksamid (ISO):**

U studijama na životinjama nije uočena neurotoksičnost.

### Dodatni podaci

#### Proizvod:

Napomene : Nema raspoloživih podataka

#### Sastojci:

**benzinsko otapalo (nafta), teško aromatsko; kerozin – nespecificiran:**

Napomene : Koncentracije para iznad preporučenih razina izloženosti iritiraju oči i dišne puteve, mogu uzrokovati glavobolje i vrtoglavicu, djeluju anestetski i mogu imati druge učinke na središnji živčani sustav. Dugotrajan i/ili ponovljeni kontakt s kožom s materijalima niske viskoznosti može odmastiti kožu što može dovesti do iritacije i dermatitisa. Male količine tekućine aspirirane u pluća tijekom gutanja ili povraćanja mogu uzrokovati kemijski pneumonitis ili plućni edem.

## ODJELJAK 12.: Ekološke informacije

### 12.1 Toksičnost

#### Proizvod:

Toksičnost za daphnie i druge vodene beskrležnjake : EC50 (Daphnia magna (Vodenbuha)): 4,59 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 48 h

Toksičnost za alge/vodene biljke : IC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (zelena alga)): 38,9 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 72 h

NOEC (lemna gibba (grbasta vodena leća)): 0.5 µg/l  
Vrijeme izlaganja: 7 d

ErC50 (lemna gibba (grbasta vodena leća)): 33.3 µg/l

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija 1.0	Datum revizije: 23.10.2024	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 50000727	Datum posljednjeg izdavanja: - Datum prvog izdanja: 23.10.2024
----------------	-------------------------------	--	---

Vrijeme izlaganja: 7 d

Toksično za kopnene  
organizme

: LD50: > 209 µg/bee  
Vrijeme izlaganja: 48 h  
Krajnja točka: Akutna oralna toksičnost  
Vrste: Apis mellifera (pčele)

LD50: > 800 µg/bee  
Vrijeme izlaganja: 48 h  
Krajnja točka: Akutna kontaktna toksičnost  
Vrste: Apis mellifera (pčele)

### Procjena ekotoksikologije

Akutna toksičnost u vodenom  
okolišu : Vrlo otrovno za vodeni okoliš.

Kronična toksičnost u  
vodenom okolišu : Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.

### Sastojci:

#### **petoksamid (ISO):**

Otrovnost za ribe

: LC50 (Oncorhynchus mykiss (Kalifornijska pastrva)): 2,2 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 96 h  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 203

NOEC (Oncorhynchus mykiss (Kalifornijska pastrva)): 1,7 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 96 h  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 203

LC50 (Lepomis macrochirus (Plavoškrva sunčanica)): 6,6 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 96 h

Toksičnost za daphnie i  
druge vodene  
beskralježnjake

: EC50 (Daphnia magna (Vodenbuha)): 20 - 25 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 48 h  
Metoda: Test priručnik 202 OECD-a  
DLP (dobra laboratorijska praksa): da

NOEC (Daphnia magna (Vodenbuha)): 17 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 48 h  
Metoda: Test priručnik 202 OECD-a  
DLP (dobra laboratorijska praksa): da

Toksičnost za alge/vodene  
biljke

: EC50 (Selenastrum capricornutum (zelena alga)): 0,00195  
mg/l  
Vrijeme izlaganja: 72 h

EbC50 (Lemna minor (vodena leća)): 0,0079 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 14 d  
DLP (dobra laboratorijska praksa): da



# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija 1.0	Datum revizije: 23.10.2024	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 50000727	Datum posljednjeg izdavanja: - Datum prvog izdanja: 23.10.2024
----------------	-------------------------------	--	---

ErC50 (Lemna minor (vodena leća)): 0,018 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 14 d  
DLP (dobra laboratorijska praksa): da

ErC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (zelena alga)): 0,004 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 120 h  
Vrsta ispitivanja: statički test

NOEC (Pseudokirchneriella subcapitata (zelena alga)): 0,0012 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 120 h  
Vrsta ispitivanja: statički test

Faktor M (Akutna toksičnost  
u vodenom okolišu) : 100

Toksičnost za  
mikroorganizme : EC50 (Anabaena flos-aquae (ciano bakterija)): 9,4 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 96 h

Otrovnost za ribe (Kronična  
toksičnost) : NOEC: 1,1 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 28 d  
Vrste: Oncorhynchus mykiss (Kalifornijska pastrva)

Toksičnost za daphnie i  
druge vodene  
beskralježnjake (Kronična  
toksičnost) : NOEC: 2,8 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 21 d  
Vrste: Daphnia magna (Vodenbuha)

Faktor M (Kronična  
toksičnost u vodenom  
okolišu) : 100

Toksično za organizme sa  
staništem u tlu : LC50: 527 mg/kg  
Vrijeme izlaganja: 14 d  
Vrste: Eisenia fetida (kišne gliste)

Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 216  
Napomene: Nema značajnog štetnog učinka na mineralizaciju  
dušika.

Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 217  
Napomene: Nema značajnog štetnog učinka na mineralizaciju  
ugljika.

Toksično za kopnene  
organizme : LD50: 84.4 -120.5  
Krajnja točka: Akutna oralna toksičnost  
Vrste: Apis mellifera (pčele)

LD50: > 200 µg/bee

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija 1.0	Datum revizije: 23.10.2024	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 50000727	Datum posljednjeg izdavanja: - Datum prvog izdanja: 23.10.2024
----------------	-------------------------------	--	---

Krajnja točka: Akutna kontaktna toksičnost

Vrste: Apis mellifera (pčele)

LD50: ca. 1.500 - 2.100 mg/kg

Vrste: Colinus virginianus (Sjevernoamerička prepelica)

Metoda: EPA OPP 71-1

### terbutilazin (ISO):

Otrovnost za ribe : LC50 (Oncorhynchus mykiss (Kalifornijska pastrva)): 2,2 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 96 h

Toksičnost za daphnie i : LC50 (Daphnia (Dafnija- planktonski račić)): 69,3 mg/l  
druge vodene : Vrijeme izlaganja: 48 h  
beskralježnjake

Toksičnost za alge/vodene : EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (Slatkovodna  
biljke planktonska alga)): 0,012 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 72 h

EC50 (Lemna gibba (Vodena leća)): 0,0128 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 14 d

EC50 (Microcystis aeruginosa (Cijano bakterija)): 0,102 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 72 h

Faktor M (Akutna toksičnost : 10  
u vodenom okolišu)

Otrovnost za ribe (Kronična : NOEC: 0,09 mg/l  
toksičnost) Vrijeme izlaganja: 21 d  
Vrste: Oncorhynchus mykiss (Kalifornijska pastrva)

Toksičnost za daphnie i : NOEC: 0,019 mg/l  
druge vodene : Vrijeme izlaganja: 21 d  
beskralježnjake (Kronična : Vrste: Daphnia magna (Vodenbuha)  
toksičnost)

Faktor M (Kronična : 10  
toksičnost u vodenom  
okolišu)

Toksično za organizme sa : LC50: > 141,7 mg/kg  
staništem u tlu Vrijeme izlaganja: 14 d  
Vrste: Eisenia fetida (kišne gliste)

Toksično za kopnene : LD50: 1.236 mg/kg  
organizme Vrste: Colinus virginianus (Sjevernoamerička prepelica)

LD50: > 22,6 µg/bee

Krajnja točka: Akutna oralna toksičnost

Vrste: Apis mellifera (pčele)

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija 1.0	Datum revizije: 23.10.2024	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 50000727	Datum posljednjeg izdavanja: - Datum prvog izdanja: 23.10.2024
----------------	-------------------------------	--	---

LD50: > 32 µg/bee  
Krajnja točka: Akutna kontaktna toksičnost  
Vrste: Apis mellifera (pčele)

### benzinsko otapalo (nafta), teško aromatsko; kerozin – nespecificiran:

Otrovnost za ribe	:	LL50 (Oncorhynchus mykiss (Kalifornijska pastrva)): 2 - 5 mg/l Vrijeme izlaganja: 96 h Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 203
Toksičnost za daphnie i druge vodene beskralježnjake	:	EL50 (Daphnia magna (Vodenbuha)): 1,4 mg/l Vrijeme izlaganja: 48 h Metoda: Test priručnik 202 OECD-a
Toksičnost za alge/vodene biljke	:	EL50 (Pseudokirchneriella subcapitata (zelena alga)): 1 - 3 mg/l Vrijeme izlaganja: 24 h Metoda: Test priručnik 201 OECD-a
Toksičnost za mikroorganizme	:	LL50 (Tetrahymena pyriformis (Trepetljikaši)): 677,9 mg/l Vrijeme izlaganja: 72 h Vrsta ispitivanja: Inhibicija rasta
Toksičnost za daphnie i druge vodene beskralježnjake (Kronična toksičnost)	:	EL50: 0,89 mg/l Vrijeme izlaganja: 21 d Vrste: Daphnia magna (Vodenbuha) Metoda: Test priručnik 211 OECD-a

### etandiol:

Otrovnost za ribe	:	LC50 (Pimephales promelas (Debeloglava gavčica)): > 72.860 mg/l Vrijeme izlaganja: 96 h
Toksičnost za daphnie i druge vodene beskralježnjake	:	EC50 (Daphnia magna (Vodenbuha)): > 100 mg/l Vrijeme izlaganja: 48 h Metoda: Test priručnik 202 OECD-a
Toksičnost za alge/vodene biljke	:	IC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (zelena alga)): 10.940 mg/l Vrijeme izlaganja: 96 h
Toksičnost za mikroorganizme	:	(aktivni mulj): > 1.995 mg/l Vrijeme izlaganja: 30 min Metoda: ISO 8192
Otrovnost za ribe (Kronična toksičnost)	:	1.500 mg/l Vrijeme izlaganja: 28 d Vrste: Menidia peninsulae (srebrna riba)
Toksičnost za daphnie i druge vodene	:	33.911 mg/l Vrijeme izlaganja: 21 d

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija 1.0	Datum revizije: 23.10.2024	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 50000727	Datum posljednjeg izdavanja: - Datum prvog izdanja: 23.10.2024
----------------	-------------------------------	--	---

beskralježnjake (Kronična  
toksičnost)

Vrste: Daphnia magna (Vodenbuha)

### calcium dodecylbenzenesulphonate:

Otrovnost za ribe : LC50 (Danio rerio (zebrica)): 10 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 96 h  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 203  
Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

LC50 (Pimephales promelas (Debeloglava gavčica)): 4,6 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 96 h  
Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

Toksičnost za daphnie i  
druge vodene  
beskralježnjake : EC50 (Daphnia magna (Vodenbuha)): 3,5 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 48 h  
Metoda: Test priručnik 202 OECD-a  
Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

Toksičnost za alge/vodene  
biljke : NOEC (Pseudokirchneriella subcapitata (zelena alga)): 7,9  
mg/l  
Vrijeme izlaganja: 72 h  
Metoda: Test priručnik 201 OECD-a  
Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (zelena alga)): 65,4  
mg/l  
Vrijeme izlaganja: 72 h  
Metoda: Test priručnik 201 OECD-a  
Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

Toksičnost za  
mikroorganizme : EC50 (aktivni mulj): 500 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 3 h  
Metoda: Test priručnik 209 OECD-a

Toksičnost za daphnie i  
druge vodene  
beskralježnjake (Kronična  
toksičnost) : NOEC: 1,65 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 21 d  
Vrste: Daphnia magna (Vodenbuha)  
Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

NOEC: 1,18 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 21 d  
Vrste: Daphnia magna (Vodenbuha)  
Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

Toksično za organizme sa  
staništem u tlu : LC50: 1.000 mg/kg  
Vrijeme izlaganja: 14 d  
Vrste: Eisenia fetida (kišne gliste)  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 207

Toksično za kopnene  
organizme : LD50: 1.356 mg/kg  
Vrijeme izlaganja: 14 d

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija 1.0	Datum revizije: 23.10.2024	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 50000727	Datum posljednjeg izdavanja: - Datum prvog izdanja: 23.10.2024
----------------	-------------------------------	--	---

Vrste: *Colinus virginianus* (Sjevernoamerička prepelica)  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 223

### Procjena ekotoksikologije

Kronična toksičnost u vodenom okolišu : Može uzrokovati dugotrajne štetne učinke na vodeni okoliš.

### Tristyrylphenol ethoxylates:

Otrovnost za ribe : LC50 (*Brachydanio rerio* (riba zebra)): 21 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 96 h  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 203

Toksičnost za mikroorganizme : Napomene: Nema raspoloživih podataka

### 2-ethylhexan-1-ol:

Otrovnost za ribe : LC50 (*Leuciscus idus* (Jaz)): 17,1 - 28,2 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 96 h

Toksičnost za daphnie i druge vodene beskralježnjake : EC50 (*Daphnia magna* (Vodenbuha)): 39 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 48 h

Toksičnost za alge/vodene biljke : EC10 (*Desmodesmus subspicatus* (zelena alga)): 3,2 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 72 h

EC50 (*Desmodesmus subspicatus* (zelena alga)): 11,5 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 72 h

Toksičnost za mikroorganizme : EC50 (*Anabaena flos-aquae* (ciano bakterija)): 16,6 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 72 h

### Alcohols, C9-11-iso-, C10-rich, ethoxylated:

Otrovnost za ribe : LC50 (*Oncorhynchus mykiss* (Kalifornijska pastrva)): 8,5 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 96 h

### naftalen:

Otrovnost za ribe : LC50 (*Oncorhynchus mykiss* (Kalifornijska pastrva)): 1,6 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 96 h  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 203

Toksičnost za daphnie i druge vodene beskralježnjake : EC50 (*Daphnia magna* (Vodenbuha)): 2,16 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 48 h  
Metoda: Test priručnik 202 OECD-a

Toksičnost za alge/vodene biljke : EC50 (*Skeletonema costatum* (Zimski cvat)): 0,4 - 0,5 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 72 h

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija 1.0	Datum revizije: 23.10.2024	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 50000727	Datum posljednjeg izdavanja: - Datum prvog izdanja: 23.10.2024
----------------	-------------------------------	--	---

Faktor M (Akutna toksičnost  
u vodenom okolišu) : 1

Toksičnost za  
mikroorganizme : IC50 (Bakterije): 29 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 24 h

Otrovnost za ribe (Kronična  
toksičnost) : NOEC: 0,37 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 40 d  
Vrste: Oncorhynchus kisutch (srebrni losos/kisuč)

Toksičnost za daphnie i  
druge vodene  
beskralježnjake (Kronična  
toksičnost) : NOEC: 0,59 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 125 d  
Vrste: Daphnia pulex (Planktonski račići)

Faktor M (Kronična  
toksičnost u vodenom  
okolišu) : 1

### 1,2-benzizotiazol-3(2H)-on:

Otrovnost za ribe : LC50 (Cyprinodon variegatus (Riba iz obitelji šarana)s): 16,7  
mg/l  
Vrijeme izlaganja: 96 h  
Vrsta ispitivanja: statički test

LC50 (Oncorhynchus mykiss (Kalifornijska pastrva)): 2,15  
mg/l  
Vrijeme izlaganja: 96 h  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 203

Toksičnost za daphnie i  
druge vodene  
beskralježnjake : EC50 (Daphnia magna (Vodenbuha)): 2,9 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 48 h  
Vrsta ispitivanja: statički test  
Metoda: Test priručnik 202 OECD-a

Toksičnost za alge/vodene  
biljke : EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (zelena alga)): 0,070  
mg/l  
Vrijeme izlaganja: 72 h  
Metoda: Test priručnik 201 OECD-a

NOEC (Pseudokirchneriella subcapitata (zelena alga)): 0,04  
mg/l  
Vrijeme izlaganja: 72 h  
Metoda: Test priručnik 201 OECD-a

Faktor M (Akutna toksičnost  
u vodenom okolišu) : 1

Toksičnost za  
mikroorganizme : EC50 (aktivni mulj): 24 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 3 h  
Vrsta ispitivanja: Respiratorna inhibicija

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija 1.0	Datum revizije: 23.10.2024	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 50000727	Datum posljednjeg izdavanja: - Datum prvog izdanja: 23.10.2024
----------------	-------------------------------	--	---

Metoda: Test priručnik 209 OECD-a

EC50 (aktivni mulj): 12,8 mg/l

Vrijeme izlaganja: 3 h

Vrsta ispitivanja: Respiratorna inhibicija

Metoda: Test priručnik 209 OECD-a

Faktor M (Kronična  
toksičnost u vodenom  
okolišu) : 1

### 12.2 Postojanost i razgradivost

#### **Proizvod:**

Biorazgradljivost : Napomene: Proizvod sadrži male količine teško biorazgradivih komponenti, koje se možda neće moći razgraditi u postrojenjima za pročišćavanje otpadnih voda.

#### **Sastojci:**

##### **petoksamid (ISO):**

Biorazgradljivost : Napomene: Biološki nije vrlo razgradljivo.

##### **terbutilazin (ISO):**

Biorazgradljivost : Napomene: Biološki nije vrlo razgradljivo.

##### **benzinsko otapalo (nafta), teško aromatsko; kerozin – nespecificiran:**

Biorazgradljivost : Rezultat: Biološki vrlo razgradljivo.  
Biološka razgradnja: 58,6 %  
Vrijeme izlaganja: 28 d  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 301F  
Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

##### **etandiol:**

Biorazgradljivost : Rezultat: Biološki vrlo razgradljivo.  
Biološka razgradnja: 90 - 100 %  
Vrijeme izlaganja: 10 d  
Metoda: Test priručnik 301 A OECD-a

##### **calcium dodecylbenzenesulphonate:**

Biorazgradljivost : Rezultat: Biološki vrlo razgradljivo.  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 301E

##### **Tristyrylphenol ethoxylates:**

Biorazgradljivost : Rezultat: Biološki nije vrlo razgradljivo.  
Biološka razgradnja: 8 %  
Vrijeme izlaganja: 28 d

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija 1.0	Datum revizije: 23.10.2024	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 50000727	Datum posljednjeg izdavanja: - Datum prvog izdanja: 23.10.2024
----------------	-------------------------------	--	---

Metoda: Test priručnik 301 OECD-a

### **2-ethylhexan-1-ol:**

Biorazgradljivost : Rezultat: Biološki vrlo razgradljivo.

### **Alcohols, C9-11-iso-, C10-rich, ethoxylated:**

Biorazgradljivost : Rezultat: Biološki vrlo razgradljivo.

### **naftalen:**

Biorazgradljivost : Rezultat: Samo po sebi je biološki razgradljivo.  
Biološka razgradnja: 67 %  
Vrijeme izlaganja: 12 d

### **1,2-benzizotiazol-3(2H)-on:**

Biorazgradljivost : Rezultat: brzo biorazgradivo  
Metoda: Test priručnik 301 C OECD-a

## 12.3 Bioakumulacijski potencijal

### **Proizvod:**

Bioakumulacija : Napomene: Ne postoje podaci o samom proizvodu.

### **Sastojci:**

#### **petoksamid (ISO):**

Bioakumulacija : Napomene: Bioakumulacija je malo vjerojatna.

Koeficijent raspodjele n-  
oktanol/voda : log Pow: 2,96 (20 °C)  
pH: 5

#### **terbutilazin (ISO):**

Bioakumulacija : Napomene: Bioakumulacija je malo vjerojatna.

Koeficijent raspodjele n-  
oktanol/voda : log Pow: 3,4 (25 °C)

#### **benzinsko otapalo (nafta), teško aromatsko; kerozin – nespecificiran:**

Bioakumulacija : Napomene: Proizvod/tvar ima potencijal bioakumulacije.

Koeficijent raspodjele n-  
oktanol/voda : log Pow: 3,72  
Metoda: QSAR

#### **etandiol:**

Koeficijent raspodjele n-  
oktanol/voda : log Pow: -1,36



# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija 1.0	Datum revizije: 23.10.2024	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 50000727	Datum posljednjeg izdavanja: - Datum prvog izdanja: 23.10.2024
----------------	-------------------------------	--	---

### **calcium dodecylbenzenesulphonate:**

Bioakumulacija : Vrste: Ribe  
Faktor biokoncentracije (BCF): 70,79  
Metoda: QSAR

Koeficijent raspodjele n-  
oktanol/voda : log Pow: 4,77 (25 °C)

### **Tristyrylphenol ethoxylates:**

Koeficijent raspodjele n-  
oktanol/voda : Napomene: Nema raspoloživih podataka

### **2-ethylhexan-1-ol:**

Koeficijent raspodjele n-  
oktanol/voda : log Pow: 2,9 (25 °C)

### **naftalen:**

Bioakumulacija : Vrste: Cyprinus carpio (Šaran)  
Faktor biokoncentracije (BCF): 168

Koeficijent raspodjele n-  
oktanol/voda : log Pow: 3,7

### **1,2-benzizotiazol-3(2H)-on:**

Bioakumulacija : Vrste: Lepomis macrochirus (Plavoškrge sunčanica)  
Vrijeme izlaganja: 56 d  
Faktor biokoncentracije (BCF): 6,62  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 305  
Napomene: Tvar nije postojana, bioakumulativna, i toksična (PBT).

Koeficijent raspodjele n-  
oktanol/voda : log Pow: 0,7 (20 °C)  
pH: 7  
  
log Pow: 0,99 (20 °C)  
pH: 5

## **12.4 Pokretljivost u tlu**

### **Proizvod:**

Distribucija između okolišnih  
cjelina : Napomene: Ne postoje podaci o samom proizvodu.

### **Sastojci:**

#### **petoksamid (ISO):**

Distribucija između okolišnih  
cjelina : Napomene: Umjereno pokretno u tlu

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija 1.0	Datum revizije: 23.10.2024	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 50000727	Datum posljednjeg izdavanja: - Datum prvog izdanja: 23.10.2024
----------------	-------------------------------	--	---

Stabilnost u tlu :

### terbutilazin (ISO):

Distribucija između okolišnih cjelina : Napomene: nepokretan

Stabilnost u tlu :

### benzinsko otapalo (nafta), teško aromatsko; kerozin – nespecificiran:

Distribucija između okolišnih cjelina : Napomene: Očekuje se da će se razdijeliti u sediment i krutine otpadne vode. Umjereno hlapljiv.

### 1,2-benzizotiazol-3(2H)-on:

Distribucija između okolišnih cjelina : Koc: 9,33 ml/g, log Koc: 0,97  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 121  
Napomene: Izuzetno pokretno u tlu

## 12.5 Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

### Proizvod:

Ocjena : Ova tvar/smjesa ne sadrži komponente koje se smatraju postojanim, bioakumulirajućima i toksičnima (PBT), ili jako postojanim i jako bioakumulirajućima (vPvB) na razinama od 0,1% ili više.

## 12.6 Svojstva endokrine disrupcije

### Proizvod:

Ocjena : Tvar/smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije prema članku 57(f), propisa o Registraciji, ocjenjivanju, odobravanju i ograničavanju kemikalija (REACH), ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605 u razinama od 0,1% ili više.

## 12.7 Ostali štetni učinci

### Proizvod:

Dodatni ekološki podaci : U slučaju neprofesionalnog rukovanja ili odlaganja, može doći do opasnosti za okoliš.  
Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.

## ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje

### 13.1 Metode obrade otpada

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija 1.0	Datum revizije: 23.10.2024	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 50000727	Datum posljednjeg izdavanja: - Datum prvog izdanja: 23.10.2024
----------------	-------------------------------	--	---

Proizvod	: Proizvod ne smije ući u odvodne kanale, izvore vode ili tlo. Umjetna jezerca, rijeke ili jarci se ne smiju zagađivati s kemijskim ili rabljenim spremnicima. Pošaljite ovlaštenoj tvrtki za zbrinjavanje otpada.
Kontaminirana ambalaža	: Isprazniti preostali sadržaj. Prazni spremnici se ne smiju ponovno upotrebljavati. Ambalaža koja nije ispravno ispražnjena mora biti zbrinuta kao neiskorišteni proizvod. Prazne spremnike treba dostaviti ovlaštenoj osobi za postupanje s otpadom na recikliranje ili odlaganje.

### ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu

#### 14.1 UN broj ili identifikacijski broj

ADN	: UN 3082
ADR	: UN 3082
RID	: UN 3082
IMDG	: UN 3082
IATA	: UN 3082

#### 14.2 Pravilno otpremno ime prema UN-u

ADN	: TVARI OPASNE PO OKOLIŠ, TEKUĆINE, N.D.N. (Pethoxamide, Terbutylazine, ALKYL(C3-C6)BENZENES)
ADR	: TVARI OPASNE PO OKOLIŠ, TEKUĆINE, N.D.N. (Pethoxamide, Terbutylazine, ALKYL(C3-C6)BENZENES)
RID	: TVARI OPASNE PO OKOLIŠ, TEKUĆINE, N.D.N. (Pethoxamide, Terbutylazine, ALKYL(C3-C6)BENZENES)
IMDG	: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (Pethoxamide, Terbutylazine, ALKYL(C3-C6)BENZENES)
IATA	: Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (Pethoxamide, Terbutylazine, ALKYL(C3-C6)BENZENES)

#### 14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu

	Klasa	Dodatni rizici
ADN	: 9	
ADR	: 9	
RID	: 9	
IMDG	: 9	
IATA	: 9	

#### 14.4 Skupina pakiranja

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija 1.0	Datum revizije: 23.10.2024	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 50000727	Datum posljednjeg izdavanja: - Datum prvog izdanja: 23.10.2024
----------------	-------------------------------	--	---

### ADN

Skupina pakiranja	: III
Klasifikacijski kod	: M6
Opasnost br.	: 90
Naljepnice	: 9

### ADR

Skupina pakiranja	: III
Klasifikacijski kod	: M6
Opasnost br.	: 90
Naljepnice	: 9
Kod restrikcije za prijevoz u tunelima	: (-)

### RID

Skupina pakiranja	: III
Klasifikacijski kod	: M6
Opasnost br.	: 90
Naljepnice	: 9

### IMDG

Skupina pakiranja	: III
Naljepnice	: 9
EmS Kod	: F-A, S-F

### IATA (Teret)

Upute o pakiranju (teretni avion)	: 964
Uputa o pakiranju (LQ)	: Y964
Skupina pakiranja	: III
Naljepnice	: Miscellaneous

### IATA (Punik)

Upute o pakiranju (putnički avion)	: 964
Uputa o pakiranju (LQ)	: Y964
Skupina pakiranja	: III
Naljepnice	: Miscellaneous

## 14.5 Opasnosti za okoliš

### ADN

Opasno za okoliš	: da
------------------	------

### ADR

Opasno za okoliš	: da
------------------	------

### RID

Opasno za okoliš	: da
------------------	------

### IMDG

Morski zagađivač	: da
------------------	------

### IATA (Punik)

Opasno za okoliš	: da
------------------	------

### IATA (Teret)

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija	Datum revizije:	Broj sigurnosno-tehničkog lista:	Datum posljednjeg izdavanja: -
1.0	23.10.2024	50000727	Datum prvog izdanja: 23.10.2024

Opasno za okoliš : da

### 14.6 Posebne mjere opreza za korisnika

Ovdje navedena klasifikacija(e) transporta su samo u informativne svrhe, i isključivo na temelju svojstava nezapakiranog materijala kako je opisano u ovom Sigurnosno-tehničkom listu. Klasifikacije transporta mogu varirati ovisno o načinu transporta, veličinama pakiranja i promjenama u regionalnim ili državnim propisima.

### 14.7 Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a

Ne primjenjuje se za isporučen proizvod.

## ODJELJAK 15.: Informacije o propisima

### 15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

REACH - Ograničenja proizvodnje, stavljanja na tržište i uporabe određenih opasnih tvari, smjesa i proizvoda (Prilog XVII) : Treba razmotriti uvjete ograničenja za sljedeće unose:  
Broj na popisu 75, 3

Ako namjeravate koristiti ovaj proizvod kao tintu za tetoviranje, obratite se svom dobavljaču.

REACH - Popis tvari vrlo visoke opasnosti za autorizaciju (članak 59). : Neprimjenjivo

Uredba (EZ) o tvarima koje oštećuju ozonski sloj : Neprimjenjivo

Uredba (EU) 2019/1021 o postojećim organskim onečišćujućim tvarima (preinaka) : naftalen

Uredba (EU) br 649/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o izvozu i uvozu opasnih kemikalija : Neprimjenjivo

REACH - Popis tvari koje podliježu odobrenju (Prilog XIV) : Neprimjenjivo

Seveso III: Direktiva 2012/18/EU Europskog parlamenta i Vijeća o kontroli velikih nesreća uključujući opasne tvari. E1 OPASNOSTI ZA OKOLIŠ

34 Naftni proizvodi: (a) benzin i nafta, (b) kerozin (uključujući i mlazna goriva), (c) plinska ulja (uključujući dizel goriva, loživa ulja za domaćinstvo i miješajući tokovi plinskog ulja), (d) teška loživa ulja, (e) alternativna goriva služe u iste svrhe, a sa sličnim svojstvima u pogledu zapaljivosti i opasnosti za okoliš, kao proizvodi

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija 1.0	Datum revizije: 23.10.2024	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 50000727	Datum posljednjeg izdavanja: - Datum prvog izdanja: 23.10.2024
----------------	-------------------------------	--	---

iz točaka (a) do (d)

### Ostale uredbe:

Uzmite u obzir Direktivu 92/85 / EEZ o zaštiti majčinstva ili strožijim nacionalnim propisima, gdje je to primjenjivo.

Uzmite u obzir Direktivu 94/33 / EZ o zaštiti mladih ljudi na poslu ili strožijim nacionalnim propisima, gdje je to primjenjivo.

### Sastojci ovog proizvoda su navedeni u sljedećim zalihama:

TCSI	: Nije sukladno popisu
TSCA	: Proizvod sadrži tvar(i) koje nisu navedene na popisu Zakona o kontroli toksičnih tvari u SAD-u (TSCA).
AIIC	: Nije sukladno popisu
DSL	: Ovaj proizvod sadrži sljedeće sastojke koji se ne nalaze na kanadskom popisu DSL ni na kanadskom popisu NSDL.  106700-29-2  terbutilazin (ISO)
ENCS	: Nije sukladno popisu
ISHL	: Nije sukladno popisu
KECI	: Nije sukladno popisu
PICCS	: Nije sukladno popisu
IECSC	: Nije sukladno popisu
NZloC	: Nije sukladno popisu
TECI	: Nije sukladno popisu

### 15.2 Procjena kemijske sigurnosti

Za ovaj proizvod (smjesu) nije potrebna procjena kemijske sigurnosti.

### ODJELJAK 16.: Ostale informacije

#### Cjelovit tekst H-oznaka

H228	: Zapaljiva krutina.
H302	: Štetno ako se proguta.

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija 1.0	Datum revizije: 23.10.2024	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 50000727	Datum posljednjeg izdavanja: - Datum prvog izdanja: 23.10.2024
----------------	-------------------------------	--	---

H304	: Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
H315	: Nadražuje kožu.
H317	: Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
H318	: Uzrokuje teške ozljede oka.
H319	: Uzrokuje jako nadraživanje oka.
H330	: Smrtonosno ako se udiše.
H332	: Štetno ako se udiše.
H335	: Može nadražiti dišni sustav.
H351	: Sumnja na moguće uzrokovanje raka.
H373	: Može uzrokovati oštećenje organa tijekom produljene ili ponavljane izloženosti.
H373	: Može uzrokovati oštećenje organa uslijed dužeg ili ponavljane izloženosti ukoliko se proguta.
H400	: Vrlo otrovno za vodeni okoliš.
H410	: Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.
H412	: Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.
H413	: Može uzrokovati dugotrajne štetne učinke na vodeni okoliš.
EUH066	: Ponavljano izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože.

### Cjelovit tekst ostalih skraćenica

Ak. toks.	: Akutna toksičnost
Ak. toks. vod. okol.	: Kratkotrajna (akutna) opasnost za vodeni okoliš
Aspir. toks.	: Opasnost od aspiracije
Carc.	: Karcinogenost
Derm. senz.	: Izazivanje preosjetljivosti – koža
Kron. toks. vod. okol.	: Dugotrajna (kronična) opasnost za vodeni okoliš
Nadraž. koža	: Nadraživanje kože
Nadraž. oka	: Nadražujuće za oko
Ozlj. oka	: Teška ozljeda oka
TCOJ	: Specifična toksičnost za ciljane organe – jednokratno izlaganje
TCOP	: Specifična toksičnost za ciljane organe - ponavljano izlaganje
Zap. krut.	: Zapaljive krutine
2000/39/EC	: Europa. Direktiva Europske komisije 2000/39/EC o uspostavi prve liste indikativnih graničnih vrijednosti za profesionalnu izloženost
2017/164/EU	: Europa. Direktiva Komisije 2017/164/EU o utvrđivanju četvrtog popisa indikativnih graničnih vrijednosti profesionalne izloženosti
91/322/EEC	: Europa. Direktiva Komisije 91/322/EEC o utvrđivanju indikativnih graničnih vrijednosti
HR OEL	: Hrvatska. Pravilnik o zaštiti radnika od izloženosti opasnim kemikalijama na radu, graničnim vrijednostima izloženosti i biološkim graničnim vrijednostima.
2000/39/EC / TWA	: Granična vrijednost - osam sati
2000/39/EC / STEL	: Granične vrijednosti - kratkotrajno
2017/164/EU / TWA	: Granična vrijednost - osam sati
91/322/EEC / TWA	: Granična vrijednost - osam sati
HR OEL / KGVI	: Kratkoročne granične vrijednosti izloženosti
HR OEL / GVI	: granična vrijednost izloženosti

# SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



## KOBAN® TX

Verzija	Datum revizije:	Broj sigurnosno-tehničkog lista:	Datum posljednjeg izdavanja:
1.0	23.10.2024	50000727	Datum prvog izdanja: 23.10.2024

ADN - Europski sporazum o međunarodnom prijevozu opasnih tvari unutarnjim vodnim putovima; ADR - Sporazum o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari; AIIC - Australski popis industrijskih kemikalija; ASTM - Američko društvo za ispitivanje materijala; bw - Tjelesna masa; CLP - Uredba o razvrstavanju, označivanju i pakiranju (CLP) ((EC) br. 1272/2008); CMR - karcinogen, mutagen ili reproduktivno toksičan; DIN - Standard Njemačkog instituta za standardizaciju; DSL - Popis domaćih tvari (Kanada); ECHA - Europska agencija za kemikalije; EC-Number - Broj Europske zajednice; ECx - Koncentracija povezana s x% dgovorom; ELx - Stopa učitavanja povezana s x% odgovorom; EmS - Hitni raspored; ENCS - Postojeće i nove kemijske tvari (Japan); ErCx - Koncentracija povezana s x% stopom rasta odgovora; GHS - Globalno usklađen sustav; GLP - Dobra laboratorijska praksa; IARC - Međunarodna agencija za istraživanje raka; IATA - Međunarodna udruga za zračni prijevoz; IBC - Međunarodni kodeks za gradnju i opremanje brodova koji prevoze opasne kemikalije u rasutom stanju; IC50 - Pola maksimalne koncentracije inhibitora; ICAO - Međunarodna organizacija za civilno zrakoplovstvo; IECSC - Popis postojećih kemijskih tvari u Kini; IMDG - Međunarodni pomorski pravilnik za prijevoz opasnih tvari; IMO - Međunarodna pomorska organizacija; ISHL - Zakon o industrijskoj sigurnosti i zdravlju (Japan); ISO - Međunarodna organizacija za standardizaciju; KECI - Popis postojećih kemikalija Koreje; LC50 - Smrtonosna koncentracija za 50% testirane populacije; LD50 - Smrtonosna doza za 50% testirane populacije (Srednja smrtonosna doza); MARPOL - Međunarodna konvencija o sprječavanju onečišćenja s brodova; n.o.s. - Koji nije definiran drugačije; NO(A)EC - Nije promatrana (negativan) koncentracija učinka; NO(A)EL - Nije promatrano (negativan) razina učinka; NOELR - Nije primjetan učinak stope učitavanja; NZloC - Popis kemikalija Novog Zelanda; OECD - Organizacija za ekonomsku suradnju i razvoj; OPPTS - Ured kemijske sigurnosti i sprječavanja onečišćenja; PBT - Postojana, bioakumulativna i otrovna tvar; PICCS - Popis kemikalija i kemijskih tvari Filipina; (Q)SAR - (Kvantitativno) Struktura aktivnosti odnosa; REACH - UREDBA (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija; RID - Propisi o međunarodnom prijevozu opasnih tvari željeznicom; SADT - Samoubrzanje temperature raspadanja; STL - Sigurnosno tehnički list; SVHC - posebno zabrinjavajuća tvar; SVHC - posebno zabrinjavajuća tvar; TCSI - Popis kemijskih tvari Tajvana; TECL - Tajlandski Postojeći popis kemijskih tvari; TRGS - Tehnička pravila za opasne tvari; TSCA - Zakon o kontroli otrovnih tvari (SAD); UN - Ujedinjeni narodi; vPvB - Vrlo postojani i vrlo bioakumulacijski

### Dodatni podaci

#### Razvrstavanje mješavine:

Ak. toks. 4	H302
Nadraž. oka 2	H319
TCOP 2	H373
Aspir. toks. 1	H304
Ak. toks. vod okol. 1	H400
Kron. toks. vod. okol. 1	H410

#### Postupak razvrstavanja:

Na temelju podataka o proizvodima ili procjene
Na temelju podataka o proizvodima ili procjene
Na temelju podataka o proizvodima ili procjene
Na temelju podataka o proizvodima ili procjene
Na temelju podataka o proizvodima ili procjene
Na temelju podataka o proizvodima ili procjene

### Ograničenje odgovornosti

FMC Korporacija vjeruje da su ovdje sadržani podaci i preporuke (uključujući podatke i izjave) točne. Možete se obratiti korporaciji FMC i uvjeriti se da je ovaj dokument trenutno najnoviji od FMC



## SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s izmjenama i dopunama  
Uredbom Komisije (EU) 2020/878



### KOBAN® TX

Verzija 1.0	Datum revizije: 23.10.2024	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 50000727	Datum posljednjeg izdavanja: - Datum prvog izdanja: 23.10.2024
----------------	-------------------------------	--	---

Korporacija. Ne daje se jamstvo pogodnosti za bilo koju određenu svrhu, jamstvo prodora prodaje ili bilo koje drugo jamstvo, izraženo ili podrazumijevano, u vezi s ovdje navedenim informacijama. Ovdje navedene informacije odnose se samo na specificirani određeni proizvod i ne mogu se primijeniti ako se takav proizvod koristi u kombinaciji s bilo kojim drugim materijalima ili u bilo kojem postupku. Korisnik je odgovoran za utvrđivanje je li proizvod prikladan za određenu svrhu i odgovara li korisnikovim uvjetima i načinima korištenja. Budući da su uvjeti i metode upotrebe izvan kontrole FMC Korporacija, FMC Korporacija izričito se odriče svake odgovornosti bilo kakvih rezultata dobivenih ili proizašlih iz bilo kakve uporabe proizvoda ili oslanjanja na takve podatke.

#### Pripremio

FMC Corporation

FMC i FMC logotip zaštitni su znakovi FMC Corporation i/ili podružnice.

© 2021-2024 FMC Corporation. Sva prava pridržana.

HR / HR